

## PEONES RURALES

El Sindicato de Trabajadores Rurales de Catamarca, informa los sueldos vigentes para el mes de octubre según resolución ministerial N° 863/89:

	SUELDO	JORNAL
Peón Rural.....	32.000.-	1.372.-
Ayudante de especializado..	32.854.-	1.410.-

### ESPECIALIZADOS:

Conductor tractorista.....	35.645.-	1.532.-
Mecánico tractorista.....	37.513.-	1.615.-

### PERSONAL JERARQUIZADO:

Puestero.....	35.284.-	
Capataz.....	38.918.-	
Encargado.....	41.000.-	

### MENORES:

De 14 a 15 años.....	22.800.-	967.-
De 15 a 16 años.....	25.100.-	1.068.-
De 16 a 17 años.....	27.400.-	1.170.-
De 17 a 18 años.....	29.700.-	1.271.-

(SITRARCA: Calle 3, casa 16, Colonia del Valle, Departamento Capayán)

## EMPLEADAS DOMÉSTICAS

Los Sindicatos de Empleadas Domésticas de Catamarca y La Rioja, informan los sueldos vigentes para el mes de octubre mediante resolución ministerial N° 85/89

\* Personal SIN RETIRO:  
Cocineros, niñeras en general auxiliares para todo trabajo, ayudantes.....

24.500.-
* Personal CON RETIRO:
- Por 8 horas... 22.700.-
- Por 6 horas... 22.600.-
- Por 5 horas... 16.600.-
- Por 4 horas... 12.000.-

SEDOCA: Vicente Saadi (ex-República) 959 - Oficina 6 CATAMARCA

SEDOR: El Chacho 61-1° Piso Barrio Matadero - LA RIOJA

## ASIGNACIONES FAMILIARES

Los Ministerios de Trabajo y Economía de la Nación informa los valores de las Asignaciones Familiares:

* Por esposa.....	1.300.-
* Por hijo.....	2.000.-
* Por hijo incapacitado.....	4.000.-
* Asignación especial adicional por hijo menor de 3 años.....	2.000.-
* Prenatal.....	2.000.-
* Por familia numerosa.....	2.000.-
* Por matrimonio.....	25.000.-
* Por nacimiento o adopción.....	20.000.-
* Pre-escolaridad, escolaridad primaria, media o superior.....	2.000.-

# Sueldos Octubre

### DESPERTAR DEL PUEBLO

Publicación de Be.Pe. (Bienaventurados los Pobres), institución cristiana sin fines de lucro. Personería Jurídica N° 108/85.

Avenida Güemes 1.121. T.E. (0833) 23108 (4700) Catamarca

DIRECTOR: Horacio Machado Uzín

EQUIPO DE REDACCION: Marcelo Gallo

Roberto Angarano Colaboración de: Rosa Aráoz de Machado

Dibujos: Román Gordillo

Composición: Ana Villagra

CORRESPONSALES EN: LA RIOJA: Calle El Chacho 61 - Barrio Matadero.

Está permitida la reproducción total o parcial del material con mención de la fuente.

Impreso en talleres propios.

BE.PE.  
BIENAVENTURADOS LOS POBRES  
N° 36  
OCTUBRE 1.989  
PRECIO A 80.-  
CATAMARCA

CECOPAL  
27 de abril 856  
(5000) CORDOBA

## DÍA DE LA MADRE

Un encuentro desde la sencillez del Pueblo

# DESPERTAR DEL PUEBLO



NUEVA DELEGACIÓN DEL SEDOCA

# ABRIENDO CAMINOS DE ORGANIZACIÓN

BIBLIOTECA CECOPAL

18906

# UN ENCUENTRO DESDE LA SENCILLEZ DEL PUEBLO



ELLOS PODRÁN JUNTARSE... IRÁN AL CEMENTERIO PARA ALUMBRAR LA TUMBA DE LA ABUELA. DESDE AQUÍ YO ESPERO QUE MI MAMÁ LO PASE BIEN, QUE SEA FELIZ.

DÍA DE ENCUENTRO, DE REUNIÓN FAMILIAR, DE COMPARTIR RECUERDOS QUERIDOS. DÍA DE BUENOS DESEOS. ASÍ FESTEJAMOS A LA MADRE. Y LA MAMÁ PREPARA EL ENCUENTRO CON LOS HIJOS: HACE LUGAR EN LA CASA, COCINA LA COMIDA QUE COMPATIRÁ LA FAMILIA, HACE LOS GESTOS SENCILLOS DE TODOS LOS DÍAS.

OCTUBRE TIENE UNA FECHA MUY IMPORTANTE PARA NUESTRO PUEBLO: EL DÍA DE LA MADRE.

"PARA ESE DÍA, NOS JUNTAMOS TODOS LOS HERMANOS. CUANDO VIVÍA LA ABUELA, SABÍAMOS IRNOS A LA CASA DE ELLA Y COMÍAMOS JUNTOS: ASADO O EMPANADAS. LOS HIJOS QUE ESTABAN TRABAJANDO PARA EL NORTE, EN EL FARALLÓN NEGRO O EN LA ZAFRA DE TUCUMÁN, TAMBIÉN SE VENÍAN PARA ESE DÍA", NOS DICE MARY DE LAS BARRANCAS.

SIGUE CONTÁNDONOS MARY, QUE TRABAJA COMO EMPLEADA DOMÉSTICA EN CATAMARCA, "AHORA YA NO VOY A PODER IR, PERO MIS HERMANOS, QUE SON MÁS CHICOS TODAVÍA, VIVEN CON MI MAMÁ.

LA VIRGEN MARÍA, MADRE DE DIOS Y MADRE NUESTRA, SABE MUCHO DE ESTOS GESTOS SENCILLOS.

EL EVANGELIO DE SAN LUCAS NOS CUENTA QUE MARÍA, EMBARAZADA DE JESÚS, EL HIJO DE DIOS, SE REUNIÓ CON SU PARIENTA ISABEL. FUE HASTA SU CASA PARA AYUDAR LA, PORQUE ERA ANCIANA Y TAMBIÉN ESTABA EMBARAZADA.



CONVERSANDO CON ELLA, NUESTRA MADRE VIRGEN, NOS DICE:

*"Festeja todo mi ser la grandeza del Señor y mi espíritu se alegra en el Dios que me salva porque quiso mirar la condición humilde de su esclava, en adelante, pues, todos los hombres dirán que soy feliz."*

LA FELICIDAD DE LA MADRE ES FRUTO DE SU CONDICIÓN HUMILDE. MARÍA ES FELIZ PORQUE SE HIZO ESCLAVA DE LA VOLUNTAD DE DIOS. ELLA NOS ENSEÑA TAMBIÉN CUAL ES LA VOLUNTAD DEL PADRE.



*"En verdad el Todopoderoso hizo grandes cosas. Su brazo llevó a cabo hechos heroicos, arruinó a los soberbios con sus maquinaciones. Sacó a los poderosos de sus tronos y puso en su lugar a los humildes, repletó a los hambrientos de todo lo que es bueno y despidió vacíos a los ricos."*

EN ESTE DÍA DE LA MADRE, NOS DEJAMOS CUESTIONAR POR LA PALABRA DE DIOS QUE LA VIRGEN NOS DICE.

TAL VEZ ESTE AÑO NO HAYA ASADO NI EMPANADAS. PERO NO PUEDEN FALTAR LOS GESTOS SENCILLOS DEL ENCUENTRO Y DEL COMPARTIR. A PARTIR DE ESTOS GESTOS, VIVIR LA FE DE LA VIRGEN MADRE. FE EN DIOS QUE SALVA A LOS HUMILDES. DESTRUIR LAS MALAS OBRAS DE LOS SOBERBIOS Y LOS EGOÍSTAS. PONERNOS EN EL TRONO DEL SERVICIO, DE LA UNIÓN, DE LA SOLIDARIDAD

DE TODOS LOS HIJOS DE DIOS.

QUIENES VAMOS COMPRENDIENDO LA PALABRA DE DIOS SABEMOS QUE ÉL DESPIDE VACÍOS A LOS RICOS. DE LA MANO DE NUESTRA MADRE MARÍA, QUEREMOS PREPARAR EL ENCUENTRO DE TODOS LOS HIJOS DE DIOS. QUEREMOS PREPARAR EL CAMBIO, LA TRANSFORMACIÓN DE TODAS LAS REALIDADES INJUSTAS.

*Para que no haya más ricos cada vez más ricos a costa de pobres cada vez más pobres.*



LOS VECINOS DEL BARRIO OBRERO DE LOS ALTOS, LUEGO DE MUCHOS MESES DE ORGANIZACIÓN, PERSEVERANCIA Y LUCHA, CONSIGUIERON DEFINITIVAMENTE SER DUEÑOS DE LA TIERRA.

A PARTIR DE AQUÍ, COMIENZAN A RECORRER UNA NUEVA ETAPA EN ESTE LARGO CAMINO HACIA UNA VIDA CON DIGNIDAD.

LLEGÓ EL MOMENTO DEL DESMONTE. LA TAREA NO SERÁ FÁCIL. ES NECESARIO SUMAR ESFUERZOS Y

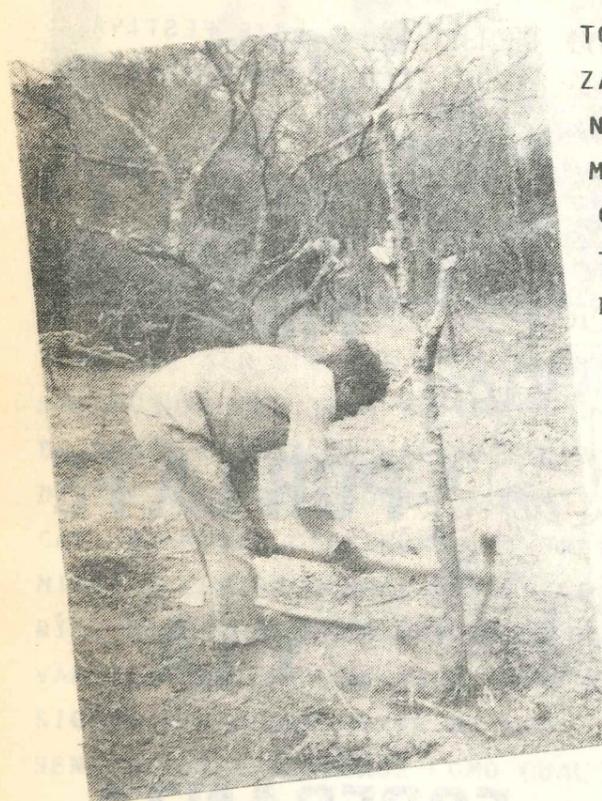
PLANIFICAR, PARA APROVECHAR LAS RIQUEZAS NATURALES DE LA MEJOR MANERA POSIBLE. "VAMOS A DEJAR ALGUNOS ÁRBOLES GRANDES, COMO QUEBRACHO Y ALGARROBO, QUE SERVIRÁN PARA QUE LOS ANIMALES TENGAN SOMBRA", DECÍA ANDRÉS ARMAS.

SIN EMBARGO, LOS VECINOS SE PUSIERON DE ACUERDO EN ELIMINAR LOS TALAS PORQUE "JUNTAN MUCHOS BICHOS."

# LLEGÓ LA HORA DE DESMONTAR LA TIERRA

POR OTRA PARTE, ANTONIO CASTILLO COMENTABA "EL QUEBRACHO COLORADO LO VAMOS A USAR PARA POSTES Y EL BLANCO COMO VARILLA DE ALAMBRADOS. EL RESTO DE LOS ÁRBOLES SERA PARA LEÑA."

CARLOS DÍAZ A SU VEZ, CONTABA QUE "LA IDEA ES DEJAR TRES CORTINAS DE MONTE NATURAL DE UNOS 50 METROS DE ANCHO. ASÍ PROTEGEREMOS LOS SEMBRADOS DEL VIENTO."



TODOS COMPARTEN LA IMPORTANCIA DE EMPEZAR LA QUEMA DE LOS ÁRBOLES BIEN TEMPRANO. A ESA HORA HAY MENOS VIENTO Y ES MENOS PELIGROSO QUE SE EXTIENDA EL FUEGO.

TAMBIÉN SE CONVERSÓ SOBRE LA NECESIDAD DE HACER UN BUEN DESTRONQUE.

DE ESA FORMA SE EVITARÁ QUE SE ROMPAN LAS MÁQUINAS QUE TRABAJARÁN LA TIERRA. ASÍ, CON ENTUSIASMO Y SOLIDARIDAD, LOS TRABAJADORES DE LOS ALTOS SIGUEN CONSTRUYENDO SU FUTURO. EL DESMONTE SE REALIZA CON RAPIDEZ. TODOS SABEN QUE ES LA TAREA QUE PERMITIRÁ PONER EN MARCHA LA PRODUCCIÓN PARA EL AUTO-ABASTECIMIENTO Y EL INTERCAMBIO CON OTRAS COMUNIDADES.

Convencidos de que la unidad hace la fuerza, el grupo de Los Altos afirma:

"Ojalá nunca tengamos que decir: la organización ha muerto. Ya nadie se reúne. Nosotros debemos ser el agua y la tierra fértil que fortalece y deja crecer la organización."



HACE POCO MÁS DE UN AÑO, EXACTAMENTE EL 11 DE OCTUBRE DE 1.988, MUJERES, NIÑOS Y TRABAJADORES RURALES LLENABAN LA PLAZA 9 DE JULIO DE LA CIUDAD DE LA RIOJA. ¿QUÉ ERA LO QUE PASABA? PASABA QUE EL SEDOR (SINDICATO DE EMPLEADAS DOMÉSTICAS DE LA RIOJA), CON EL APOYO SOLIDARIO DEL SEDOCA (SINDICATO DE EMPLEADAS DOMÉSTICAS DE CATAMARCA) Y EL SITRARCA (SINDICATO DE TRABAJADORES RURALES DE CATAMARCA) HABÍA ORGANIZADO LO QUE SE LLAMÓ EL "FESTIVAL DE LA VIDA". ESTE FESTIVAL TENÍA COMO FIN LOGRAR LA SANCIÓN DE LA LEY DE LICENCIA POR MATERNIDAD PARA LAS TRABAJADORAS DOMÉSTICAS RIOJANAS.



# FIRMES POR LA FE Y LA

# ESPERANZA

"ESA NOCHE HUBO UNA MISA, BAILE Y CANCIONES. DESPUÉS FUIMOS TODOS A LA LEGISLATURA QUE QUEDA JUSTO FRENTE A LA PLAZA Y ESTUVIMOS AHÍ DENTRO HASTA QUE APROBARON LA LEY" NOS CUENTA ALICIA, UNA AFILIADA DEL SEDOCA.

DOS MESES ANTES, LA MOVILIZACIÓN Y LA LUCHA ORGANIZADA DE LAS EMPLEADAS DOMÉSTICAS RIOJANAS HABÍAN DADO COMO FRUTOS LOS DERECHOS A LA JUBILACIÓN, A LA OBRA SOCIAL Y A LA LIBRETA DE TRABAJO. MAYELA, SECRETARIA GENERAL DEL SEDOR, RECUERDA: "LA LUCHA POR CONSEGUIR LAS LEYES NOS COSTÓ DESPIDOS, HAMBRE, FRÍO. PERO A PESAR DE TODO SEGUIMOS PORQUE

SABÍAMOS QUE ERA PARA EL BIEN DE TODAS Y ESPECIALMENTE DE LAS GENERACIONES FUTURAS, DE LAS CHICAS MÁS JOVENES, DE NUESTROS HIJOS."

DESPUÉS DE UN AÑO, SIN EMBARGO, LAS LEYES AÚN NO PUEDEN USARSE PORQUE NO FUERON REGLAMENTADAS POR LAS AUTORIDADES DE GOBIERNO. "TODAVÍA NOS FALTA UN TRECHITO -DICE INÉS- PERO SI NOS MOVEMOS Y EMPUJAMOS TODAS JUNTAS VAMOS A CONSEGUIR QUE POR FIN NOS REGLAMENTEN LAS LEYES"



CLARINDA NOS CONTABA: "NUESTRO SINDICATO PRESENTÓ UN PROYECTO PARA LA REGLAMENTACIÓN DE LAS LEYES, PERO ANDA POR TODOS LADOS DANDO VUELTAS. PASA DE UN FUNCIONARIO A OTRO Y ASÍ SIGUEN DEMORANDO LA COSA."

PARECE SER QUE LAS AUTORIDADES ENCARGADAS DEL TEMA NO TERMINAN DE DARSE CUENTA DE LAS NECESIDADES DE LAS TRABAJADORAS DOMÉSTICAS. MIENTRAS CONTINÚAN LOS TRÁMITES Y LOS PROBLEMAS DE PAPELERÍA, MUCHAS MUJERES QUE DÍA A DÍA VAN DEJANDO LA VIDA EN EL TRABAJO SIGUEN SIN PODER GOZAR DE LOS BENEFICIOS Y DERECHOS COMO CUAL-

QUIER TRABAJADOR. SON ESAS MUJERES LAS QUE NO SE PUEDEN QUEDAR CRUZADAS DE BRAZOS ESPERANDO QUE SALGA LA REGLAMENTACIÓN.

HOY, COMO HACE UN AÑO, LAS TRABAJADORAS QUE FORMAN EL SEDOR TIENEN LA NECESIDAD DE MOVILIZARSE Y Luchar UNIDAS, DE EMPUJAR TODAS JUNTAS PARA QUE SE CUMPLA LA JUSTICIA.



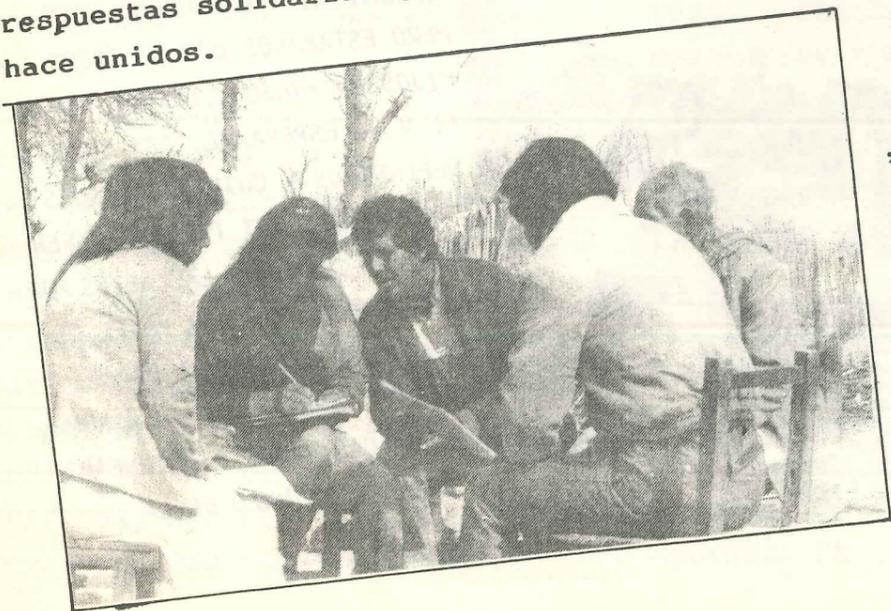
"SIEMPRE RECORDAMOS ESA NOCHE EN LA PLAZA 9 DE JULIO -COMENTA MAYELA. HACÍA MUCHO FRÍO PERO ESTÁBAMOS CON NUESTROS HIJOS EN BRAZOS, FIRMES POR LA FE Y LA ESPERANZA. ASI COMO DEFENDEMOS Y CUIDAMOS A NUESTROS HIJOS, ASI TAMBIÉN DEFENDEMOS Y CUIDAMOS LAS LEYES POR QUE SABEMOS QUE SON PARTE DE NUESTRO DERECHO A LA VIDA. SABEMOS TAMBIÉN QUE SI LUCHAMOS UNIDAS VAMOS A TRIUNFAR. Y SERÁ EL TRIUNFO DE LA JUSTICIA."

"ANTES NOS CONOCIÁMOS MUY POCO ENTRE NOSOTROS. SOLAMENTE CON LOS VECINOS O ALGUNA OTRA GENTE DEL LUGAR. PERO NO SABÍAMOS NADA DE GENTE DE OTRAS ZONAS QUE TENÍAN UNA VIDA PARECIDA A LA NUESTRA, CON LOS MISMOS PROBLEMAS Y NECESIDADES. DESPUÉS EMPEZAMOS A JUNTARNOS, A LEER EL DESPERTAR DEL PUEBLO. ASÍ NOS ENTERAMOS DE OTROS GRUPOS QUE TAMBIÉN SE ESTABAN ORGANIZANDO" (Mary Perea del grupo de Las Palomas, Medanitos)

"LOS ENCUENTROS DE ANIMADORES NOS SIRVEN PARA CONOCER A HERMANOS Y HERMANAS DE OTROS LADOS. COMPARTIMOS TODA NUESTRA HISTORIA Y NOS SENTIMOS COMO UN SOLO PUEBLO" (Adolfo Paredes de Las Palomas)

# NOS SENTIMOS COMO UN SOLO PUEBLO

Peones rurales, empleadas domésticas, artesanos. Gente sencilla, del Pueblo. Organizada en grupos y sindicatos. Hermanos que empiezan a comprender que hay cosas en común por las cuales luchar. Que hay una historia de injusticia y respuestas solidarias que los hace unidos.



Reunión del grupo de Las Palomas en Medanitos.

Convencidos de esta verdad, el grupo de Cónдор Huasi (Belén) y los grupos de Medanitos decidieron hacer un intercambio de producción. Don Riqui Quiroga, del grupo de Istataco y Los Nacimientos, nos contaba: "LA GENTE DE CÓNDOR HUASI NOS HIZO LLEGAR LA PROPUESTA. REFLEXIONAMOS EN GRUPO Y LLEGAMOS A LA CONCLUSIÓN DE QUE ENFRE HERMANOS DEBEMOS DARNOS UNA MANO. ASÍ QUE ACEPTAMOS LA PROPUESTA. LO CONVERSADO FUE QUE LA GENTE DE BELÉN NOS DABA UN KILO DE PELONES POR CADA DOS KILOS DE NUESTRA PRODUCCIÓN DE PASAS DE UVA. Y ASÍ FUE."



Grupo de Cónдор Huasi.

"TAMBIÉN VIMOS QUE ES MEJOR INTERCAM-

BIAR LA PRODUCCIÓN QUE VENDERSELA A LOS INTERMEDIARIOS. ELLOS DESPUÉS PONEN PRECIOS MUY CAROS. SI NO INTERCAMBIÁRAMOS, NOSOTROS NO PODRÍAMOS TENER PELONES DE BELÉN NI NUESTROS COMPAÑEROS DE CÓNDOR HUASI PASAS DE UVA" reflexionaba doña Paula de Sosa de Los Nacimientos.



Los grupos de Cónдор Huasi y de Medanitos han dado un paso más en este camino de solidaridad que lentamente pero con seguridad vamos recorriendo. Encontrarnos como Pueblo, reconocer en la historia de mi hermana, son desafíos que vamos haciendo realidad con gestos y hechos como el que acabamos de contar.

# crecer sanos y libres.

LAS FAMILIAS DE TRABAJADORES ESTÁN PASÁNDO MOMENTOS MUY DIFÍCILES. ESPECIALMENTE EN LAS ZONAS RURALES, ESTAS FAMILIAS SON MUY NUMEROSAS. LOS HIJOS, FRUTOS DEL AMOR, VAN LLEGANDO, TRAYENDO NUEVAS ALEGRÍAS Y RESPONSABILIDADES.

LAMENTABLEMENTE, SON LOS NIÑOS QUIENES MÁS SUFREN LAS CONSECUENCIAS DE UNA INJUSTA SITUACIÓN ECONÓMICA. MUCHAS VECES LES FALTA EL ALIMENTO NECESARIO PARA CRECER SANOS Y FUERTES. Y SIN EMBARGO, YA DESDE MUY CHICOS EMPIEZAN A TRABAJAR PARA COLABORAR CON SUS PADRES. POR ESE MOTIVO MUCHAS VECES NI SIQUIERA PUEDEN CONTINUAR CON LA ESCUELA.



"Tenemos 6 hijos en total. El mayorcito tiene 11 años y ya nos ayuda para que comamos en casa" nos contaba don Antonio Agüero de Singuil, departamento Ambato, en una visita que le hicimos. Su esposa, Antonia, decía por su parte: "La nena más chica, que tiene 3 meses, vino con suerte. Resulta que fuimos beneficiados por el Plan Materno que

tiene ISSARA (Instituto de Servicios Sociales para las Actividades Rurales y Afines) que es la obra social que tenemos los trabajadores rurales. Este es un plan que está desde hace un tiempo, pero en la zona casi nadie lo conoce. Yo me entereé porque escuché por radio cuando estaba embarazada."

Tomás Gomez, Secretario General del SITRARCA nos cuenta: "este plan pueden utilizarlo todas las trabajadoras rurales, siempre y cuando ella o su esposo estén trabajando en relación de dependencia.

## ¿Qué es el Plan Materno Infantil?

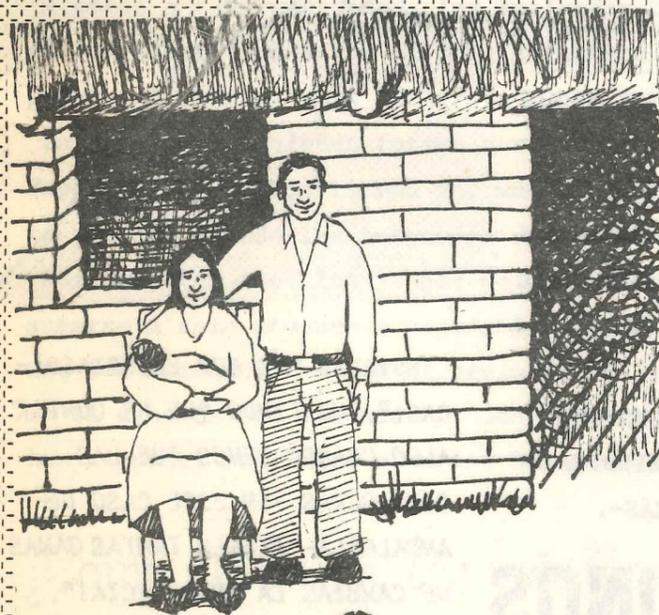
"Lo primero que hay que hacer es sacar un certificado médico que compruebe el embarazo y presentarlo ante ISSARA."

LOS BENEFICIOS DE ESTE PLAN SON:

- \* A PARTIR DEL TERCER MES DE EMBARAZO LA OBRA SOCIAL CORRE CON TODOS LOS GASTOS INCLUSO HASTA EL PRIMER AÑO DE VIDA DEL BEBÉ.
- \* HAY SERVICIOS DE ANÁLISIS, ODONTOLOGÍA Y CONTROL DE VACUNACIÓN DE LA EMBARAZADA.
- \* DESPUÉS DEL NACIMIENTO DEL NIÑO HAY UNA AYUDA DE TRES KILOS DE LECHE EN POLVO POR MES.

Sin embargo, sabemos que la situación laboral del obrero rural es bastante inestable. De changa en changa, con patrones que no cumplen con la ley, la

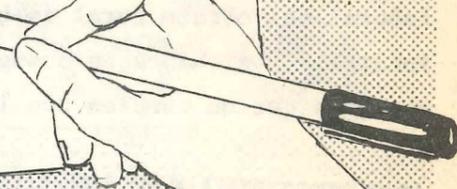
mayoría de los trabajadores de nuestro campo se encuentran desprotegidos y no pueden utilizar la obra social que es una conquista de los trabajadores.



Hoy más que nunca la unión de todos los que formamos el SITRARCA se hace necesaria para hacer cumplir nuestros derechos. Entre ellos, el de gozar los beneficios de la obra social que de alguna forma alivian la difícil situación de las familias rurales. Sabemos también que este reclamo se integra a una lucha mucho más grande que es la de hacer respetar la dignidad de nuestro trabajo y el derecho a que nuestros hijos puedan crecer sanos y libres.

Andalgalá, mayo 1989.

Sindicato de Empleadas Domésticas de Catamarca:  
 Me dirijo a Ustedes con el fin de poder comu-  
 nicarles que he conversado con varias Empleadas  
 Domésticas. Estamos todas de acuerdo en que  
 se forme el Sindicato acá en Andalgalá.  
 Estamos ganando una miseria, es muy triste  
 nuestra situación económica, se hace limpieza,  
 lavado y planchado por \$500. todo el día, y  
 pagan \$700. y se trabaja más de 8 horas. Si  
 piden aumento nos dejan sin trabajo.



ESTA ES PARTE DE UNA CARTA QUE ALLÁ POR EL MES DE MAYO ESCRIBIÓ A LA CASA DEL SEDOCA ROSA ALVAREZ, EMPLEADA DOMÉSTICA DE LA CIUDAD DE ANDALGALÁ. JUNTO CON LA CARTA VENÍA UNA INVITACIÓN PARA QUE LAS COMPAÑERAS DE LA COMISION DIRECTIVA DEL SINDICATO LLEVARAN A ESA LOCALIDAD SU EXPERIENCIA DE ORGANIZACIÓN.

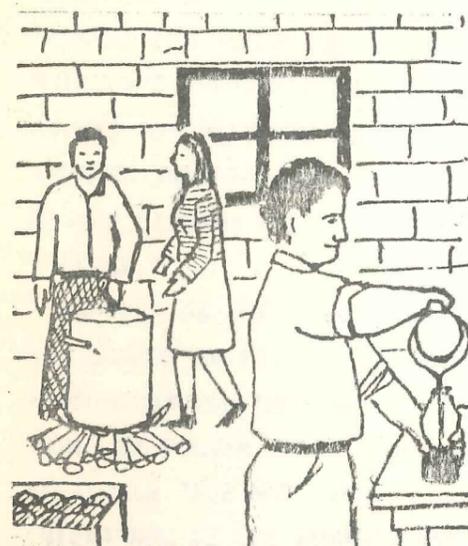
PARA SABER CUAL FUE LA RESPUESTA, CHARLAMOS CON ELI ROMERO -SECRETARIA GENERAL DEL SINDICATO- Y MERCEDES ROLDÁN -SECRETARIA DE FINANZAS-.

# ABRIENDO CAMINOS DE ORGANIZACIÓN

ESTABAN MÁS QUE ENTUSIASMADAS: "¡QUÉ LINDO QUE ES CONTAR ALGO CUANDO VEMOS QUE LAS COMPAÑERAS -EN ESTE CASO DE ANDALGALÁ- TIENEN TANTAS GANAS DE CAMBIAR LA INJUSTICIA!".

Y DESPUÉS SIGUE CONTÁNDONOS MECHA: "LLEGAMOS POR PRIMERA VEZ A ANDALGALÁ EL 1º DE JULIO ERA UN SÁBADO. VISITAMOS COMPAÑERAS PARA INVITARLAS A UNA REUNIÓN PARA EL OTRO DÍA. FUERON A LA REUNIÓN 22 COMPAÑERAS. CADA UNA DE ELLAS FUE CONTANDO SUS PROBLEMAS."

"REALMENTE LOS SUELDOS ERAN BAJÍSIMOS -INTERVIENE ELI-



# LA BOTELLA DE LA SOLIDARIDAD

LOS TRABAJADORES RURALES DEL DEPARTAMENTO CAPAYÁN, TIENEN LA INTENCIÓN DE REPETIR ESTE VERANO LA EXPERIENCIA DE ELABORACIÓN DE SALSA DE TOMATE QUE HICIERAN EL AÑO PASADO. PARA ELLO NECESITAN BOTELLAS DONDE ENVASAR LA SALSA.

Atentas a esta necesidad, las Empleadas Domésticas de los sindicatos de La Rioja y Catamarca se han puesto en campaña para juntar envases.

Este gesto de quienes forman parte de un mismo Pueblo Empobrecido, demuestra una vez más que la solidaridad es posible cuando los pobres se dan la mano.

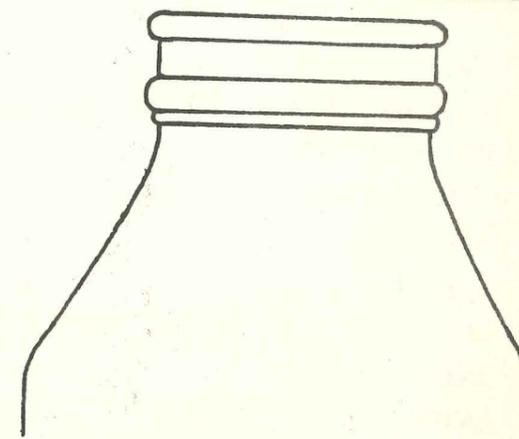
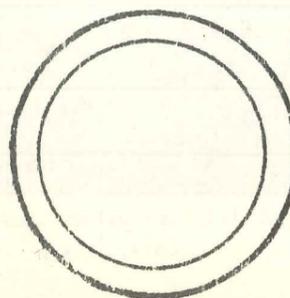
Los compañeros de los grupos del interior que quieran sumarse a esta propuesta solidaria, pueden conversar con los animadores o con el promotor de la zona. En el caso de los sindicatos, acercarse a las sedes en las ciudades capitales o en las Delegaciones del interior.



¿Cómo deben ser las botellas?

El tamaño del envase no importa.

Lo que sí hay que tener en cuenta es la boca de la botella que debe ser del tamaño que figura en el dibujo.



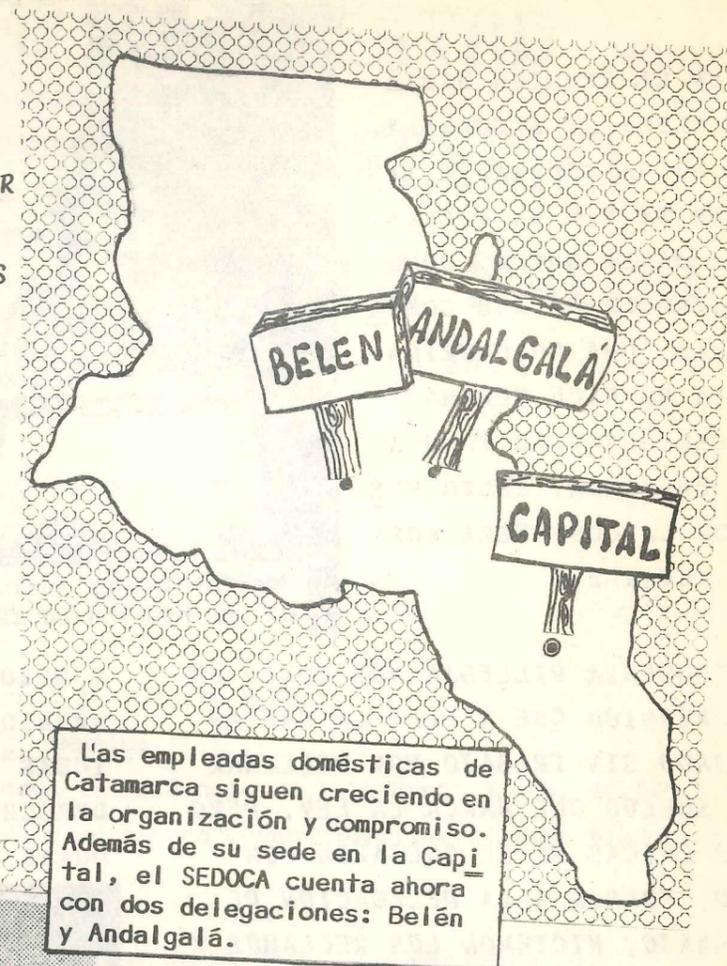
La boca del envase no debe ser para tapas a roscas, sino con dientes, así como tienen la mayoría de las botellas de gaseosa.

Andalgalá, mayo 1989.

P + marzo:

"REALMENTE LOS SUELDOS ERAN BAJÍSIMOS -INTERVIENE ELI- HABÍA CHICAS QUE CON LO QUE GANABAN LES ALCANZABA PARA COMPRAR SOLAMENTE 4 KILOS DE AZÚCAR. ADEMÁS LOS PATRONES NO HACÍAN LOS APORTES JUBILATORIOS Y ELLOS MISMOS FIJABAN LOS SUELDOS QUE QUERÍAN."

DESPUÉS DE ESTE VIAJE PASARON DOS LARGOS MESES. LAS RAZONES ECONÓMICAS PUDIERON MÁS QUE LAS GANAS DE VOLVER A LOS PAGOS DE ANDALGALÁ."FUE MUY LINDO ENTERARNOS DE QUE DURANTE ESE TIEMPO LAS CHICAS SE HABÍAN SEGUIDO REUNIENDO", NOS COMENTA MECHA.



Rosita Alvarez, delegada del SEDOCA en Andalgalá.

LUEGO CONTINÚA: "ROSITA Y CARMEN OSORES -QUE ES OTRA COMPAÑERA EMPLEADA DOMÉSTICA- NOS CONTARON QUE SE HABÍAN ENTERADO DE NUEVOS SUELDOS Y CONVOCARON A UNA REUNIÓN. ESTO DIÓ PIE PARA QUE SE JUNTARAN Y CHARLARAN SUS PROBLEMAS. QUEDÓ UN GRUPO DE 38 CHICAS. TAMBIÉN QUERÍAN ELEGIR UNA COMPAÑERA QUE LAS REPRESENTARA".

ELI NOS SIGUE CONTANDO:"POR FIN PUDIMOS VOLVER A ANDALGALÁ. EL DOMINGO 23 DE SETIEMBRE NOS REUNIMOS EN LA CASA DE UNA COMPAÑERA. ERA UNA TARDE MUY FRÍA, CASI A PUNTO DE LLOVER. PERO NI EL MAL TIEMPO NI LA DISTANCIA (ALGUNAS CHICAS VIVEN LEJOS) FUERON CAUSAS PARA NO ENCONTRARSE."

EN LA REUNIÓN HABÍA UN CLIMA DE ALEGRÍA Y DE MUCHA ESPERANZA. TAMBIÉN SE VIÓ LA FUERZA QUE DA LA UNIÓN. COMO DECÍA UNA DE LAS COMPAÑERAS "UNA GOLONDRINA SOLA NO HACE VERANO."

DESPUES ELIGIERON A LA DELEGADA. SALIÓ EL GIDA LA COMPAÑERA ROSITA ALVAREZ.



Rosita Alvarez junto a Rita Brizuela, participando de una reunión de capacitación del Sindicato.

"EUGENIA VILLEGAS NOS CONTÓ EN LA REUNIÓN QUE A ELLA LA HABÍAN DEJADO SIN TRABAJO POR RECLAMAR EL SUELDO QUE MARCA LA LEY. PERO LAS CHICAS NO SE QUEDARON CON ESO. FUERON A LA DELEGACIÓN DE TRABAJO, HICIERON LOS RECLAMOS Y LOGRARON COBRAR LO QUE CORRESPONDÍA" FINALIZA ELI.

LAS EMPLEADAS DOMÉSTICAS DE ANDALGALÁ HAN EMPEZADO SU PROPIO CAMINO DE ORGANIZACIÓN. QUEDÓ EL

COMPROMISO DE CONTINUAR CON LAS REUNIONES. Y TAMBIEN DE EMPUJAR TODAS JUNTAS PARA QUE SUS DERECHOS COMO PERSONA Y TRABAJADORAS SEAN RESPETADOS.

ESTE ES EL TESTIMONIO QUE NOS DEJARON: "SIEMPRE NOS HEMOS CALLADO. YA ES HORA DE DECIR BASTA A LA EXPLOTACION. YA ES HORA DE QUE NOS PONGAMOS A TRABAJAR POR UNA VIDA DIGNA PARA NOSOTRAS Y PARA NUESTROS HIJOS."

BOLSA DE TRABAJO: NUEVO HORARIO



EL SINDICATO DE EMPLEADAS DOMÉSTICAS DE CATAMARCA (SEDOCA) INFORMA A SUS AFILIADAS QUE LA BOLSA DE TRABAJO, QUE FUNCIONA EN Be. Pe. (BIENAVENTURADOS LOS POBRES) - AVENIDA GUEMES 1121 - TIENE UN NUEVO HORARIO. A PARTIR DEL 25 DE OCTUBRE, EN LA CIUDAD CAPITAL LA ATENCIÓN SE REALIZA LOS DÍAS MIÉRCOLES Y VIERNES DE 17,30 A 21,30 HORAS.

# NUESTRO DERECHO A LA SALUD

LA CONSTITUCIÓN DE LA PROVINCIA DE CATAMARCA DICE QUE LA ATENCIÓN DE LA SALUD ES UN DERECHO DE TODOS LOS HABITANTES. POR ESTA RAZÓN, LAS AUTORIDADES DE GOBIERNO TIENEN LA OBLIGACIÓN DE BRINDAR TODO LO NECESARIO PARA PROTEGER LA SALUD DE LA POBLACIÓN, EN ESPECIAL DE LOS SECTORES EMPOBRECIDOS.

Desde nuestras comunidades recibimos la información de los días y horarios de atención que se han dispuesto según los casos:

EN POSTA SANITARIA DE LOS ALTOS:

Doctor Néstor Figueroa: Lunes a Viernes de 16a 19 horas.  
Doctor Carlos Monferrán: Lunes a Viernes de 8 a 12 horas.

EN COLONIA DEL VALLE:

Lunes, Miércoles y Viernes de 9,30 a 12,30 horas.

EN LA POSTA SANITARIA DE SINGUIL, AMBATO:

Antes había atención médica todos los miércoles a la mañana. Ahora, debido a que se ha reducido la cantidad de dinero para combustible, se atiende miércoles de por medio.

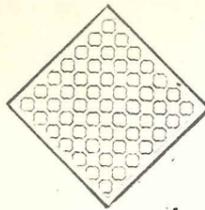
EN BELEN:

El médico de zona no puede atender las comunidades, porque según nos dijo "las autoridades no me dan combustible". Cuenta con una ambulancia, pero en las pocas comunidades en que estuvo, debió pedirle dinero a la gente para poder regresar.



Esta situación nos provoca la siguiente reflexión: vemos que las consecuencias de la difícil situación económica, las seguimos sufriendo los más necesitados. En este caso, poniendo muchas veces en juego algo tan valioso como es nuestra salud. Y si la salud es un DERECHO, brindar atención médica a los más necesitados, es una OBLIGACIÓN de nuestros gobernantes.

Por eso, las autoridades del Ministerio de Salud y Solidaridad Social de la Provincia, son los responsables de asegurar que los médicos y ambulancias destinadas a la atención de las comunidades más alejadas, tengan los elementos necesarios para que puedan cumplir como corresponde estas tareas.



TODAS LAS PERSONAS, VIVAN EN EL CAMPO O EN LA CIUDAD, NECESITAN COMUNICARSE. NECESITAN COMPARTIR INFORMACIÓN, CONOCER QUÉ ES LO QUE PASA EN EL LUGAR DONDE VIVEN O EN OTROS MÁS LEJANOS.

Nuestro pueblo tiene sus propias prácticas de comunicación. Sus maneras de relacionarse, de compartir experiencias, actividades y todo lo que tiene que ver con la vida diaria. Pero llega un momento en que los modos tradicionales para comunicarse no alcanzan. El pasarse la voz de boca en boca, las cartas, no bastan para comunicarse con mucha gente al mismo tiempo y entre lugares lejanos. Por eso han surgido los medios de comunicación como la radio, la televisión, los diarios, las revistas.

## QUE NUESTRA VOZ DE JUSTICIA LLEGUE A TODA LA SOCIEDAD



El pueblo tiene sus propios medios de comunicación para expresarse. Estos medios de comunicación, como el DESPERTAR DEL PUEBLO o el ACCION, reflejan sus actividades, sus organizaciones, sus luchas, sus reflexiones, su trabajo, su cultura.

En cambio los grandes medios de comunicación que no pertenecen al pueblo ceden muy pocos espacios a las organizaciones populares. Generalmente en los grandes medios aparecen las personas que son ricas y famosas pero que muy poco tienen que ver con nuestras vidas simples. Nos muestran una imagen torcida del mundo en donde las cosas más importantes son el dinero y el poder.

Pero los grandes medios de comunicación no son malos en sí

mismos. Sucede que en la mayoría de los casos quienes los manejan casi no tienen en cuenta las necesidades e inquietudes del pueblo. Sin embargo, hay gente de buena voluntad dentro de estos medios que permiten espacios a las organizaciones populares. Y son estas organizaciones populares las que también deben luchar por ganar cada vez más espacios y ejercer el derecho a la comunicación.

Veamos algunos ejemplos de participación de nuestros grupos y sindicatos en los grandes medios masivos de comunicación:



Eli Romero, Secretaria General del SEDOCA explica por radio los objetivos del 2º Encuentro Nacional de Sindicatos de Empleadas Domésticas.

\* EL SINDICATO DE EMPLEADAS DOMÉSTICAS DE CATAMARCA, EN DIARIOS Y RADIO EN OCASIÓN DEL 2º ENCUENTRO NACIONAL DE SINDICATOS DE EMPLEADAS DOMÉSTICAS, EN COMUNICADOS DE SUELDO Y ANUNCIO DE REUNIONES. EN TELEVISIÓN PARA LA DIFUSIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL SINDICATO, E INCLUSO LA PARTICIPACIÓN EN UN PROGRAMA DE RADIO BELGRANO DE BUENOS AIRES, UNA DE LAS MÁS IMPORTANTES DEL PAÍS. TAMBIÉN EN LA DELEGACIÓN BELÉN: "COMO SINDICATO HEMOS LOGRADO UN ESPACIO EN LA RADIO DE BELÉN. SIEMPRE AVISAMOS A LAS COMPAÑERAS CUANDO HAY REUNIONES O CUANDO HACEMOS BENEFICIOS. ASÍ LOGRAMOS QUE MÁS CHICAS SE ACERQUEN AL GRUPO." (RAMONITA CRUZ).

\* EL SINDICATO DE EMPLEADAS DOMÉSTICAS DE LA RIOJA, EN LA CONQUISTA DE LAS LEYES Y PARA LA DIFUSIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL SINDICATO. TAMBIÉN LAS EXPERIENCIAS EN EL INTERIOR: "EN EL ÚLTIMO VIAJE QUE HICIMOS PARA ENCONTRARNOS CON LAS COMPAÑERAS DE AIMOGASTA FUIMOS A LA RADIO PARA INVITARLAS A LA REUNIÓN. MUCHAS CHICAS QUE NO ESTABAN ENTERADAS DEL SINDICATO ESCUCHARON EL PROGRAMA Y DESPUÉS FUERON A LA REUNIÓN." (MAYELA GORDILLO)



" EN LA RADIO DE CHAMICAL ANUNCIAN CUANDO SALE CADA NÚMERO DEL 'DESPERTAR DEL PUEBLO'. LA ÚLTIMA VEZ EL LOCUTOR LEYÓ DOS NOTAS QUE HABÍAN SALIDO PUBLICADAS EN LA REVISTA." (INÉS CENTENO)



\* LOS TRABAJADORES RURALES DE LOS ALTOS, EN SU LARGA LUCHA POR EL DERECHO A LA TIERRA. "LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN NOS AYUDARON A DAR A CONOCER LAS RAZONES DE NUESTRAS MOVILIZACIONES. ERA IMPORTANTE QUE TODOS CONOCIERAN QUE ASÍ COMO NOSOTROS, HAY MUCHOS HERMANOS QUE PASAN NECESIDADES Y TIENEN ALGO POR QUÉ LUCHAR." (JOSÉ ROMERO)  
 "ADEMÁS, MUCHAS ENTREVISTAS CON LAS AUTORIDADES LAS CONSEGUIMOS GRACIAS A QUE SALIMOS POR RADIO, EN LOS DIARIOS Y TAMBIÉN EN TELEVISIÓN." (ESTER LOBO)

ESTOS SON SÓLO ALGUNOS EJEMPLOS DE PARTICIPACIÓN DE NUESTROS GRUPOS Y SINDICATOS EN LOS GRANDES MEDIOS DE COMUNICACIÓN. SABEMOS QUE ES A TRAVÉS DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN POPULARES QUE VAMOS EXPRESÁNDONOS, ALIMENTANDO ESE PROYECTO COMÚN DE PUEBLO QUE ESTAMOS CONSTRUYENDO CON NUESTROS HERMANOS DE OTRAS ZONAS Y OTROS SINDICATOS. PERO TAMBIÉN VAMOS CRECIENDO EN LA CONCIENCIA DE QUE DEBEMOS EJERCER EL DERECHO A LA COMUNICACIÓN EN LOS GRANDES MEDIOS PARA QUE NUESTRA VOZ DE JUSTICIA LLEGUE A TODOS LOS SECTORES DE LA SOCIEDAD.

LA GENTE DE NUESTRO INTERIOR, QUE TRABAJA LA TIERRA Y VIVE DE ELLA, APROVECHA EL POCO TERRENO DEL QUE DISPONE Y SIEMBRA PARA EL CONSUMO DE LA FAMILIA. LAS HORTALIZAS SON MUY IMPORTANTES COMO ALIMENTO. ÉSTO QUIERE DECIR QUE APORTAN VITAMINAS A NUESTRO CUERPO Y LO HACEN MÁS FUERTE. ADEMÁS, SON BUENAS PARA EL CRECIMIENTO DE NUESTROS NIÑOS Y AYUDAN A PREVENIR ENFERMEDADES.

En las zonas de la provincia de Catoramarca donde no hace tanto calor (Belén, Ambato, Medanitos), todos estos meses primaverales e incluso los de verano son aptos para la siembra de hortalizas. En estos casos conviene hacer siembra escalonada, es decir, no sembrar todo de golpe para poder tener productos frescos la mayor parte del año.

# Trabajando la tierra.

También es importante ir cambiando de lugar los cultivos. Esto evita las enfermedades que atacan a las hortalizas cuando están mucho tiempo en el mismo sitio. Por ejemplo: donde había maíz, al otro año sembrar poroto, repollo o cualquier otro cultivo.

Cuando se va a sembrar, es importante tener en cuenta qué lugar ocupará cada cultivo. Esto porque hay cultivos que estando uno al lado del otro se dañan e impiden un crecimiento normal. Se aconseja por ejemplo, no poner juntos:

\* el zapallito de tronco con el melón,

\* el poroto con la arveja,  
 \* el tomate con el poroto y el ajo.  
 En cambio hay cultivos que "se llevan bien", es decir que no se dañan entre sí y conviene ponerlos al lado.

Por ejemplo:

\* el zapallo con el maíz y el poroto,  
 \* el maíz con el repollo,  
 \* el tomate con el repollo y el maíz.



DÍAS PASADOS, ESTUVIMOS EN EL BARRIO EL CANAL CONVERSANDO CON JESÚS MARÍA CENTENO Y SU FAMILIA. NOS CONTARON DE SUS GANAS DE TRABAJAR LA TIERRA Y DE CRECER JUNTO A ELLA.

DON JESÚS MARÍA, DESDE QUE SE FUE DE POMÁN EN EL AÑO 1.955, NO DESCANSA EN SU BÚSQUEDA: "ENCONTRAR UN LUGAR PARA TRABAJAR DIGNAMENTE, COMO PERSONA".

CON ESTA IDEA SE QUEDÓ EN CAPAYÁN. DECIDIDO A UNIRSE Y ORGANIZARSE CON SUS VECINOS. CONVENCIDO DE QUE: "LAS COSAS NO NOS VAN A VENIR DE ARRIBA.

TENEMOS QUE CONSEGUIRLAS CON ESFUERZO Y MUCHA UNIÓN ENTRE NOSOTROS".

Don Jesús María Centeno, en reunión de familia.



## Trabajar la tierra y crecer junto a ella

¿Cómo fueron sus comienzos acá en Capayán don Centeno?

Después de tener varios trabajos en los que me fue mal, anduve con la idea de irme a Buenos Aires, pero ya estaba la familia y no lo pude hacer. Decidí quedarme. Lo triste del barrio El Canal es que no hay agua para tomar, hay solamente dos grifos a cuatro o cinco cuadras de aquí.

¿Qué habría que hacer para que el gobierno se preocupe por ustedes?

Unirnos todos los vecinos. Aquí se ha confundido a toda la gente. Se nos dijo

que antes de las elecciones tendríamos agua potable, pero fue todo una política social para el momento. Lo único que han hecho es mandarnos dos albañiles, que dicen trabajar para la Municipalidad, pero yo no veo que hagan algo por nosotros.

¿Cómo piensa usted que habría que solucionar este problema del agua?

Antes que nada hay que estar organizados. Allá en Pomán se esperaban las lluvias. Cuando comenzaba a llover salíamos, así fueran las 3 o 4 de la madrugada. A nosotros no nos importaba

que cayeran rayos, había que trabajar y aprovechar la lluvia. En los ríos juntábamos el agua con piedras y ramas, para después poder regar y cosechar. Porque no trabajábamos para nadie. Eramos 6 o 7 familias que vivíamos de las cosechas. Una sembraba el maíz, otra el trigo, otra la sandía, y de ahí nos repartíamos.

El que no tenía una cosa, el otro se la daba y así vivíamos, compartiendo.

¿Y será posible hacer esto aquí?

Y, no es fácil. Antes la gente estaba más entusiasmada para trabajar. Eramos muy unidos. Después nos fuimos quedando

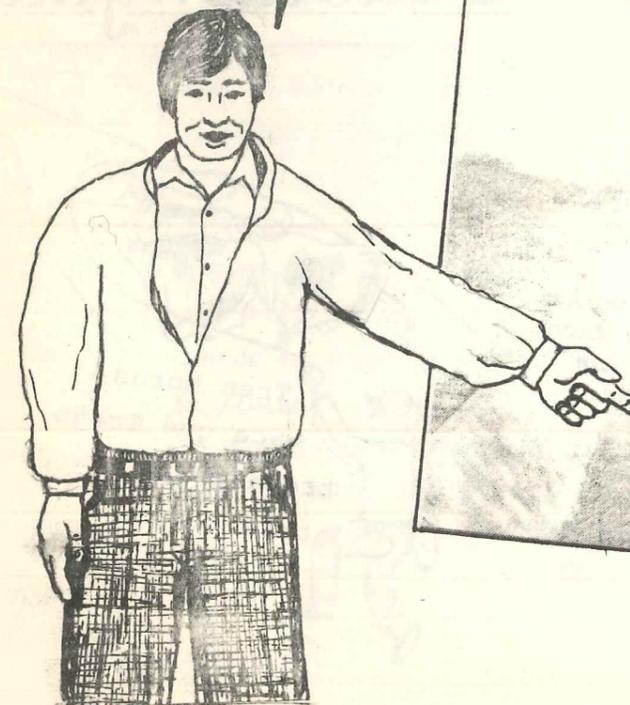
¿Qué ha pasado don Centeno?

Yo no sé. Empezó a faltar uno, después el otro, y así nos fuimos dejando de juntar. Ahora estamos tratando de unirnos de nuevo. Yo tengo ganas de trabajar mi tierra para no ser toda la vida un esclavo.

Se habló de la posibilidad de una bomba para sacar agua del canal de riego.

Sí. Eso sería muy lindo, pero habría que ver si los colonos no nos hacen problema. Si eso ocurre, habrá que aguantar de cualquier manera, pero a la bomba no la van a sacar. Porque el agua es de todos. Por lo pronto, podríamos juntarnos. Sería muy lindo charlar entre nosotros, unirnos. Es que todo esto tiene que cambiar. Tanto golpes hemos recibido en la vida. Pero tiene que haber mucho esfuerzo y unión, porque las cosas no van a venir de arriba

El agua es de todos y debemos compartirla. Podríamos sacarla del canal con una bomba.



# Adivinanzas

Redondo redondo  
no tiene tapa ni fondo

(El anillo)

(Enviado por Marta Solohaga  
de Nievas - La Rioja)

# CanCIÓN

## DAME LA MANO Y VAMOS YA

Porque el camino es árido y desalienta  
porque tenemos miedo de andar a tientas  
porque esperando a solas nunca se alcanza  
valen mas dos temores que una esperanza.

DAME LA MANO Y VAMOS YA,  
DAME LA MANO... Y VAMOS YA

Si por delicadeza perdí mi vida  
quiero ganar la tuya por decidida  
porque el silencio es cruel,  
peligroso el viaje  
yo te doy mi canción, tú me das coraje.

DAME LA MANO Y VAMOS YA,  
DAME LA MANO... Y VAMOS YA.

Animo nos daremos a cada paso  
ánimo compartiendo la sed y el vaso  
ánimo que aunque hayamos envejecido  
siempre el dolor parece recién nacido.

DAME LA MANO Y VAMOS YA,  
DAME LA MANO... Y VAMOS YA.

Porque la vida es poca, la muerte mucha  
porque no hay guerra pero sigue la lucha  
siempre nos separaron los que dominan  
pero sabemos hoy que eso se termina.

DAME LA MANO Y VAMOS YA,  
DAME LA MANO... Y VAMOS YA.

Letra y música: María Elena Walsh

¿Qué es lo que  
se pone en la mesa  
se parte y no se come?

(El mazo de naipes)

(Enviado por Alicia Oliva-  
La Rioja)

# SALPICÓN

# POPULAR

# Trabalengua



Tres horas  
hace que Trejo  
trota tras  
tres toros.

Desde Los Bañanicos, Belén,  
María Isabel Moreno nos cuenta cómo prepara...



# Mote

## ¿Qué lleva?:

- 1 kilo de maíz pelado entero (blanco o amarillo)
- 1 taza y media de porotos
- 1 cabeza y las achuras de cabra o cordero (puede usarse carne de vaca)
- 2 cebollas grandes
- Sal, pimentón, pimienta, grasa

Ponemos en remojo el maíz la noche anterior. Al día siguiente lo cocinamos en una olla con bastante agua.

Agregamos los porotos, la cabeza y las achuras, sal y un poco de grasa.

Cocinamos más o menos 3 horas, hasta que esté el maíz.

De vez en cuando mezclamos para que no se pegue.

Cuando la carne está 'cocida', la sacamos de la olla y la deshacemos bien. Volvemos a colocarla en la olla.

Aparte, en una sartén colocamos un poco de grasa a derretir.

Cuando está caliente ponemos la cebolla picada, el pimentón, la pimienta, sal y si se quiere un poco de ají molido.

Cuando está toda bien frita y tomó color, la echamos al mote. Servimos bien caliente.